Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 9. októbra 2014

o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2014/178/EÚ

[oznámené pod číslom C(2014) 7222]

(Text s významom pre EHP)

(2014/709/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 295, 11.10.2014, s. 63)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/251 z 13. februára 2015	L 41	46	17.2.2015
►M2	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/558 z 1. apríla 2015	L 92	109	8.4.2015
►M3	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/820 z 22. mája 2015	L 129	41	27.5.2015
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1169 zo 14. júla 2015	L 188	45	16.7.2015
►M5	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1318 z 29. júla 2015	L 203	14	31.7.2015
►M6	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1372 zo 7. augusta 2015	L 211	34	8.8.2015
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1405 z 18. augusta 2015	L 218	16	19.8.2015
►M8	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1432 z 25. augusta 2015	L 224	39	27.8.2015
►M9	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1783 z 1. októbra 2015	L 259	27	6.10.2015
►M10	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2433 z 18. decembra 2015	L 334	46	22.12.2015
►M11	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/180 z 9. februára 2016	L 35	12	11.2.2016
►M12	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/464 z 29. marca 2016	L 80	36	31.3.2016
►M13	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/857 z 27. mája 2016	L 142	14	31.5.2016
►M14	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1236 z 27. júla 2016	L 202	45	28.7.2016
►M15	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1372 z 10. augusta 2016	L 217	38	12.8.2016
►M16	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1405 z 22. augusta 2016	L 228	33	23.8.2016

►**M17**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1441 z 30. augusta 2016	L 234	12	31.8.2016
►**M18**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1771 z 30. septembra 2016	L 270	17	5.10.2016
►**M19**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1900 z 26. októbra 2016	L 293	46	28.10.2016
►**M20**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2218 zo 7. decembra 2016	L 334	40	9.12.2016

▼B

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 9. októbra 2014

o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2014/178/EÚ

[oznámené pod číslom C(2014) 7222]

(Text s významom pre EHP)

(2014/709/EÚ)

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Týmto rozhodnutím sa stanovujú kontrolné opatrenia zamerané na zdravie zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v členských štátoch alebo ich oblastiach uvedených v prílohe (ďalej len „dotknuté členské štáty“).

Uplatňuje sa bez toho, aby boli dotknuté plány eradikácie klasického moru ošípaných u populácií divo žijúcich ošípaných v dotknutom členskom štáte, ktoré Komisia schválila v súlade s článkom 16 smernice 2002/60/ES.

Článok 2

Zákaz odosielania živých ošípd:åpraných, ich spermy, vajíčok a embryí, bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov s obsahom bravčového mäsa, ako aj zásielok vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z určitých oblastí uvedených v prílohe

Dotknuté členské štáty zakážu:

a) odosielanie živých ošípaných z oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy;

b) odosielanie zásielok spermy, vajíčok a embryí ošípaných z oblastí uvedených v častiach III a IV prílohy;

c) odoslanie zásielok bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov s obsahom takéhoto mäsa z oblastí uvedených v častiach III a IV prílohy;

d) odosielanie zásielok vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z oblastí uvedených v častiach III a IV prílohy.

Článok 3

Výnimka zo zákazu odosielania živých ošípaných z oblastí uvedených v časti II prílohy

▼M10

Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. a) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v časti II prílohy do iných oblastí na území toho istého členského štátu alebo do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy za predpokladu, že:

▼B

1. ošípané boli držané v chove počas obdobia aspoň 30 dní alebo od narodenia a žiadne živé ošípané neboli do tohto chovu umiestnené z oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom premiestnenia, a

2. ošípané podstúpili laboratórne testovanie na africký mor ošípaných s negatívnymi výsledkami na vzorkách odobratých v súlade s postupmi odberu vzoriek podľa plánu eradikácie afrického moru ošípaných uvedeného v článku 1 druhom odseku tohto rozhodnutia počas obdobia 15 dní pred dátumom premiestnenia a že úradný veterinárny lekár v deň odoslania vykonal klinické vyšetrenie na zistenie afrického moru ošípaných v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v kapitole IV časti A prílohy k rozhodnutiu Komisie 2003/422/ES ([1]), alebo

3. ošípané pochádzajú z chovu:

   a) v ktorom príslušný veterinárny orgán aspoň dva razy za rok s rozstupom najmenej štyroch mesiacov vykonal inšpekcie, ktoré:

      i) sa riadili usmerneniami a postupmi stanovenými v kapitole IV prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES;

      ii) zahŕňali klinické vyšetrenie a odber vzoriek, v ktorých sa ošípané staršie ako 60 dní podrobili laboratórnemu testovaniu v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v kapitole IV časti A prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES;

      iii) umožnili skontrolovať, či sa skutočne uplatňujú opatrenia stanovené v článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážke a štvrtej až siedmej zarážke smernice 2002/60/ES;

   b) ktorý plní požiadavky biologickej bezpečnosti v súvislosti s africkým morom ošípaných stanovené príslušným orgánom,

▼M10

4. v prípade živých ošípaných, ktoré sa odosielajú do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy, sa uplatňujú tieto dodatočné požiadavky:

   a) ošípané musia spĺňať všetky ostatné vhodné záruky týkajúce sa zdravia zvierat založené na pozitívnom výsledku hodnotenia rizika opatrení proti šíreniu afrického moru ošípaných, ktoré vyžaduje príslušný orgán členského štátu pôvodu a ktoré pred premiestnením takýchto zvierat schvaľuje príslušný orgán členského štátu tranzitu a príslušný orgán členského štátu určenia;

   b) členský štát pôvodu okamžite informuje Komisiu a ostatné členské štáty o zárukách týkajúcich sa zdravia zvierat a o schválení príslušnými orgánmi uvedených v písmene a);

([1]) Rozhodnutie Komisie 2003/422/ES z 26. mája 2003, ktorým sa schvaľuje diagnostická príručka pre africký mor ošípaných (Ú. v. EÚ L 143, 11.6.2003, s. 35).

▼**M10**

c) zavádza sa postup odosielania podľa článku 16a pod kontrolou príslušných orgánov členských štátov pôvodu, tranzitu a určenia, aby sa zabezpečilo, že zvieratá premiestňované v súlade s dodatočnými požiadavkami stanovenými v písmene a) sa prepravujú bezpečným spôsobom a nie sú následne premiestnené do iného členského štátu;

d) v prípade živých ošípaných, ktoré spĺňajú dodatočné požiadavky odseku 4 tohto článku, sa do zodpovedajúceho zdravotného certifikátu pre ošípané, uvedeného v článku 5 ods. 1 smernice 64/432/EHS, dopĺňa toto znenie:

„Ošípané spĺňajúce požiadavky podľa článku 3 vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/709/EÚ.“

Článok 3a

Výnimka zo zákazu odosielania živých ošípaných z oblastí uvedených v časti III prílohy

Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. a) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných z oblastí uvedených v časti III prílohy do iných oblastí na území toho istého členského štátu uvedených v časti II alebo do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy za predpokladu, že:

1. ošípané sú z chovu s primeranou úrovňou biologickej bezpečnosti, ktorú schválil príslušný orgán, chov je pod dohľadom príslušného orgánu a ošípané spĺňajú požiadavky podľa článku 3 bodu 1, ako aj článku 3 bodu 2 alebo článku 3 bodu 3;

2. ošípané sa nachádzajú uprostred oblasti s polomerom najmenej tri kilometre, v ktorom všetky zvieratá v chovoch spĺňajú požiadavky podľa článku 3 bodu 1, ako aj článku 3 bodu 2 alebo článku 3 bodu 3;

3. príslušný orgán pre chov odoslania musí včas informovať príslušný orgán pre chov určenia o úmysle odoslať ošípané a orgán príslušný pre chov určenia musí informovať orgán príslušný pre chov odoslania o príchode ošípaných;

4. preprava ošípaných v rámci oblastí a cez oblasti mimo oblastí uvedených v časti III prílohy sa musí vykonávať podľa vopred určených dopravných trás a vozidlá používané na prepravu ošípaných sa po ich vyložení musia čo najskôr vyčistiť, podľa potreby odhmyziť a vydezinfikovať;

5. v prípade živých ošípaných odosielaných do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy sa uplatňujú tieto dodatočné požiadavky:

a) ošípané spĺňajú všetky ostatné vhodné záruky týkajúce sa zdravia zvierat založené na pozitívnom výsledku hodnotenia rizika opatrení proti šíreniu afrického moru ošípaných, ktoré vyžaduje príslušný orgán členského štátu pôvodu a ktoré pred premiestnením takýchto zvierat schvaľujú príslušné orgány členského štátu tranzitu a príslušné orgány členského štátu určenia;

▼M10

b) členský štát pôvodu okamžite informuje Komisiu a ostatné členské štáty o zárukách týkajúcich sa zdravia zvierat a o schválení príslušnými orgánmi, uvedených v písmene a), a schváli zoznam chovov, ktoré spĺňajú záruky týkajúce sa zdravia zvierat;

c) zavádza sa postup odosielania podľa článku 16a pod kontrolou príslušných orgánov členských štátov pôvodu, tranzitu a určenia, aby sa zabezpečilo, že zvieratá premiestňované v súlade s dodatočnými požiadavkami stanovenými v písmene a) sa prepravujú bezpečným spôsobom a nie sú následne premiestnené do iného členského štátu;

d) v prípade živých ošípaných, ktoré spĺňajú všetky podmienky tohto článku, sa do zodpovedajúceho zdravotného certifikátu pre ošípané uvedeného v článku 5 ods. 1 smernice 64/432/EHS dopĺňa toto znenie:

„Ošípané v súlade s článkom 3a vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/709/EÚ.“

▼B

Článok 4

Výnimka zo zákazu odosielania zásielok živých ošípaných na okamžité zabitie z oblastí uvedených v časti III prílohy a odosielanie zásielok bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa získaných z týchto ošípaných

▼M10

Odchylne od zákazov stanovených v článku 2 písm. a) a c) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných na okamžité zabitie z oblastí uvedených v časti III prílohy do iných oblastí na území toho istého členského štátu alebo do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III v prípade, že existujú logistické obmedzenia kapacity zabíjania v bitúnkoch schválených príslušným orgánom podľa článku 12 nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v časti III prílohy za predpokladu, že:

▼B

1. ošípané boli držané v chove počas obdobia aspoň 30 dní alebo od narodenia a žiadne živé ošípané neboli do tohto chovu umiestnené z oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom premiestnenia;

2. ošípané sú v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 3 ods. 1, 2 alebo 3;

3. ošípané sú prepravované na okamžité zabitie priamo, bez vykládky alebo zastavenia, na bitúnok schválený v súlade s článkom 12 a osobitne určený na tento účel príslušným orgánom;

4. príslušný orgán zodpovedný za bitúnok bol informovaný odosielajúcim príslušným orgánom o úmysle odoslať ošípané a oznámi odosielajúcemu príslušnému orgánu ich príchod;

5. po príchode na bitúnok sa tieto ošípané zhromaždia a zabijú oddelene od ostatných ošípaných a v osobitný deň, v ktorý sú zabité len tieto ošípané z oblastí uvedených v časti III prílohy;

▼B

6. preprava ošípaných na bitúnok v rámci oblastí a cez oblasti mimo oblastí uvedených v časti III prílohy sa vykonáva podľa vopred určených dopravných trás a vozidlá používané na prepravu týchto ošípaných sa po ich vyložení čo najskôr vyčistia, podľa potreby odhmyzia a vydezinfikujú;

7. dotknuté členské štáty zabezpečia, aby sa čerstvé mäso ošípaných, mäsové prípravky a výrobky z bravčového mäsa získané z týchto ošípaných:

   a) vyrábali, skladovali a spracúvali v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12;

   b) boli označené v súlade s článkom 16;

   c) boli uvádzané na trh len na území daného členského štátu;

8. dotknuté členské štáty zabezpečia, aby vedľajšie živočíšne produkty z týchto ošípaných boli podrobené ošetreniu v oddelenom systéme schválenom príslušným orgánom, ktorý zabezpečuje, že odvodený produkt získaný z týchto ošípaných nepredstavuje žiadne riziko, pokiaľ ide o africký mor ošípaných;

9. dotknuté členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o udelení výnimky podľa tohto článku a oznámia názov a adresu bitúnku (bitúnkov) schváleného podľa tohto článku;

▼M10

10. v prípade živých ošípaných odosielaných do oblastí iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy sa uplatňujú tieto dodatočné požiadavky:

    a) ošípané spĺňajú všetky ostatné vhodné záruky týkajúce sa zdravia zvierat založené na pozitívnom výsledku hodnotenia rizika opatrení proti šíreniu afrického moru ošípaných, ktoré vyžaduje príslušný orgán členského štátu pôvodu a ktoré pred premiestnením takýchto zvierat schvaľuje príslušný orgán členského štátu tranzitu a príslušné orgány členského štátu určenia;

    b) členský štát pôvodu okamžite informuje Komisiu a ostatné členské štáty o zárukách týkajúcich sa zdravia zvierat a o schválení príslušnými orgánmi, uvedených v písmene a), a schváli zoznam chovov, ktoré spĺňajú záruky týkajúce sa zdravia zvierat;

    c) zavádza sa postup odosielania podľa článku 16a pod kontrolou príslušných orgánov členských štátov pôvodu, tranzitu a určenia, aby sa zabezpečilo, že zvieratá premiestňované v súlade s dodatočnými požiadavkami stanovenými v písmene a) sa prepravujú bezpečným spôsobom a nie sú následne premiestnené do iného členského štátu;

    d) v prípade živých ošípaných, ktoré spĺňajú všetky podmienky tohto článku, sa do zodpovedajúceho zdravotného certifikátu pre ošípané uvedeného v článku 5 ods. 1 smernice 64/432/EHS dopĺňa toto znenie:

▼M10

„Ošípané spĺňajúce požiadavky podľa článku 4 vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/709/EÚ.“

▼B

Článok 5

Výnimka zo zákazu odosielania zásielok bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov pozostávajúcich z bravčového mäsa alebo obsahujúcich bravčové mäso z oblastí uvedených v časti III prílohy

Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. c) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov pozostávajúcich z bravčového mäsa alebo obsahujúcich bravčové mäso z oblastí uvedených v časti III prílohy, ak sú buď:

a) získané z ošípaných, ktoré boli od narodenia držané v chovoch nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v častiach II, III alebo IV prílohy, a ak bravčové mäso, prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa pozostávajúce z takéhoto mäsa alebo obsahujúce takéto mäso boli vyrobené, skladované a spracované v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12, alebo

b) získané z ošípaných, ktoré sú v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 3 ods. 1, 2 alebo 3, a ak bravčové mäso, prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa pozostávajúce z takéhoto mäsa alebo obsahujúce takéto mäso boli vyrobené, skladované a spracované v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12, alebo

c) boli vyrobené a spracované v súlade s článkom 4 ods. 1 smernice 2002/99/ES v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12.

Článok 6

Výnimka zo zákazu odosielania zásielok bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov pozostávajúcich z bravčového mäsa alebo obsahujúcich bravčové mäso z oblastí uvedených v časti IV prílohy

Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. c) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa, výrobkov z bravčového mäsa a akýchkoľvek iných výrobkov pozostávajúcich z bravčového mäsa alebo obsahujúcich bravčové mäso z oblastí uvedených v časti IV prílohy, ak sú buď:

a) získané z ošípaných, ktoré boli od narodenia držané v chovoch nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v prílohe, a ak bravčové mäso, prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa pozostávajúce z takéhoto mäsa alebo obsahujúce takéto mäso boli vyrobené, skladované a spracované v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12, alebo

b) boli vyrobené a spracované v súlade s článkom 4 ods. 1 smernice 2002/99/ES v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12.

▼B

Článok 7

Výnimka zo zákazu odosielania zásielok vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z oblastí uvedených v častiach III a IV prílohy

1. Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. d) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie odvodených produktov, ako sú vymedzené v článku 3 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ([1]) získaných z vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z oblastí uvedených v častiach III a IV prílohy za predpokladu, že tieto vedľajšie produkty boli podrobené ošetreniu, ktorým sa zabezpečí, že odvodený produkt nepredstavuje žiadne riziko, pokiaľ ide o africký mor ošípaných.

▼M2

2. Odchylne od zákazu stanoveného v článku 2 písm. d) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných iných ako divo žijúcich ošípaných vrátane nespracovaných tiel uhynutých zvierat z chovov alebo jatočných tiel z bitúnkov schválených v súlade s nariadením (ES) č. 853/2004, ktoré sa nachádzajú v oblastiach uvedených v časti III prílohy, do spracovateľského závodu, spaľovne alebo spoločnej spaľovne, ako sa uvádza v článku 24 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (ES) č. 1069/2009, ktoré sa nachádzajú mimo oblastí uvedených v časti III prílohy, za predpokladu, že:

▼B

a) vedľajšie živočíšne produkty pochádzajú z chovov alebo bitúnkov, ktoré sa nachádzajú v oblastiach uvedených v časti III prílohy, kde nedošlo k výskytu ohniska afrického moru ošípaných aspoň počas 40 dní pred odoslaním;

b) každý nákladný automobil a iné vozidlá, ktoré sa používajú na prepravu uvedených vedľajších živočíšnych produktov, boli individuálne registrované príslušným orgánom v súlade s článkom 23 nariadenia (ES) č. 1069/2009, a:

   i) zakrytý nepriepustný priestor na prepravu uvedených vedľajších živočíšnych produktov je skonštruovaný tak, aby sa umožnilo jeho účinné čistenie a dezinfekcia, a konštrukčné riešenie podláh umožňuje ľahké odvádzanie a odber tekutín;

   ii) žiadosť o registráciu nákladného automobilu a iných vozidiel obsahuje dôkaz, že nákladný automobil alebo vozidlo úspešne prešlo pravidelnými technickými kontrolami;

   iii) každý nákladný automobil musí byť sprevádzaný satelitným navigačným systémom na určenie jeho polohy v reálnom čase. Prevádzkovateľ prepravy musí umožniť príslušnému orgánu kontrolovať pohyb nákladného automobilu v reálnom čase a viesť elektronické záznamy o pohybe aspoň 2 mesiace;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1774/2002 (nariadenie o vedľajších živočíšnych produktoch) (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 1).

▼B

c) po naložení musí byť oddelenie na prepravu vedľajších živočíšnych produktov zapečatené úradným veterinárnym lekárom. Iba úradný veterinárny lekár môže pečať rozlomiť a nahradiť ju novou. Každý náklad alebo nahrádzanie pečatí musí byť oznámené príslušnému orgánu;

d) akýkoľvek vstup nákladných automobilov alebo vozidiel do chovov ošípaných sa zakazuje a príslušný orgán zabezpečuje bezpečný zber jatočných tiel ošípaných;

e) preprava do uvedených závodov sa uskutočňuje priamo iba do týchto závodov bez zastavenia na trase schválenej príslušným orgánom z určeného miesta dezinfekcie pri odchode z oblasti uvedenej v časti III prílohy. Na určenom mieste dezinfekcie musia byť nákladné automobily a vozidlá riadne vyčistené a vydezinfikované pod dohľadom úradného veterinárneho lekára;

f) každá zásielka vedľajších živočíšnych produktov je sprevádzaná riadne vyplneným obchodným dokladom uvedeným v kapitole III prílohy VIII k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 142/2011 ([1]). Úradný veterinárny lekár zodpovedný za spracovateľský závod určenia musí potvrdiť každý príchod príslušnému orgánu uvedenému v písmene b) bode iii);

g) po vykládke vedľajších živočíšnych produktov sa nákladný automobil alebo vozidlo, a akékoľvek iné zariadenie, ktoré sa používa na prepravu týchto vedľajších živočíšnych produktov a ktoré by mohlo byť kontaminované, vyčistí, vydezinfikuje a podľa potreby odhmyzí v celom rozsahu v uzatvorenej oblasti v rámci spracovateľského závodu pod dohľadom úradného veterinárneho lekára. Uplatňuje sa článok 12 písm. a) smernice 2002/60/ES;

h) vedľajšie živočíšne produkty sa spracúvajú bezodkladne. Akékoľvek skladovanie v spracovateľskom závode sa zakazuje;

i) príslušný orgán zabezpečí, aby odosielanie vedľajších živočíšnych produktov nepresahovalo príslušnú dennú kapacitu spracovania spracovateľského závodu;

j) pred prvým odoslaním z časti III prílohy príslušný orgán zabezpečí prijatie potrebných opatrení s príslušnými orgánmi v zmysle písmena c) prílohy VI k smernici 2002/60/ES s cieľom zabezpečiť núdzový plán, hierarchiu velenia a plnú spoluprácu služieb v prípade nehody počas prepravy, vážneho výpadku nákladného automobilu alebo vozidla, alebo akéhokoľvek podvodného konania prevádzkovateľa. Prevádzkovatelia nákladných automobilov bezodkladne informujú príslušný orgán o každej nehode alebo výpadku nákladného automobilu alebo vozidla.

([1]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 142/2011 z 25. februára 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu, a ktorým sa vykonáva smernica Rady 97/78/ES, pokiaľ ide o určité vzorky a predmety vyňaté spod povinnosti veterinárnych kontrol na hraniciach podľa danej smernice (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2011, s. 1).

▼B

Článok 8

Zákaz odosielania živých ošípaných z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov a tretích krajín

▼M10

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 3, článok 3a a článok 4, dotknuté členské štáty zabezpečia, aby sa živé ošípané neodosielali z ich územia do iných členských štátov a tretích krajín s výnimkou prípadov, keď tieto živé ošípané pochádzajú z:

▼B

a) iných oblastí ako tých, ktoré sú uvedené v prílohe;

b) chovu, do ktorého neboli počas aspoň 30 dní bezprostredne pred dátumom odoslania umiestnené žiadne živé ošípané pochádzajúce z oblastí uvedených v prílohe.

2. Odchylne od odseku 1 môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných z chovu nachádzajúceho sa v oblastiach uvedených v časti I prílohy za predpokladu, že tieto živé ošípané spĺňajú tieto podmienky:

a) boli nepretržite držané v chove počas obdobia aspoň 30 dní pred dátumom odoslania alebo od narodenia a žiadne živé ošípané neboli do tohto chovu umiestnené z oblastí uvedených v prílohe počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom odoslania;

b) pochádzajú z chovu, ktorý spĺňa požiadavky biologickej bezpečnosti, pokiaľ ide o africký mor ošípaných, stanovené príslušným orgánom;

c) podstúpili laboratórne testovanie na africký mor ošípaných s negatívnymi výsledkami na vzorkách odobratých v súlade s postupmi odberu vzoriek podľa plánu eradikácie afrického moru ošípaných uvedeného v článku 1 druhom odseku tohto rozhodnutia počas obdobia 15 dní pred dátumom premiestnenia a že úradný veterinárny lekár v deň odoslania vykonal klinické vyšetrenie na zistenie afrického moru ošípaných v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v kapitole IV časti A prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES, alebo

d) pochádzajú z chovu, v ktorom príslušný veterinárny orgán aspoň dva razy za rok s rozstupom najmenej štyroch mesiacov vykonal inšpekcie, ktoré:

i) sa riadili usmerneniami a postupmi stanovenými v kapitole IV prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES;

ii) zahŕňali klinické vyšetrenie a odber vzoriek, v ktorých sa ošípané staršie ako 60 dní podrobili laboratórnemu testovaniu v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v kapitole IV časti A prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES;

iii) umožnili skontrolovať, či sa skutočne uplatňujú opatrenia stanovené v článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážke a štvrtej až siedmej zarážke smernice 2002/60/ES.

▼B

3. Pokiaľ ide o zásielky živých ošípaných, ktoré spĺňajú podmienky pre výnimku stanovenú v odseku 2, do zodpovedajúcich veterinárnych dokladov a/alebo zdravotných certifikátov uvedených v článku 5 ods. 1 smernice 64/432/EHS a v článku 3 ods. 1 rozhodnutia 93/444/EHS sa doplnia tieto doplňujúce vyjadrenia:

„Ošípané v súlade s článkom 8 ods. 2 vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/709/EÚ (*).

(*) Ú. v. EÚ L 295, 11.10.2014, s. 63.“

▼M10

Článok 9

Zákaz odosielania zásielok spermy, vajíčok a embryí odobraných z ošípaných z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov a tretích krajín

1. Dotknutý členský štát zabezpečí, aby sa z jeho územia do iných členských štátov a tretích krajín neodosielali zásielky s týmito komoditami:

a) sperma ošípaných, pokiaľ táto sperma nebola odobraná z darcovských kancov chovaných v inseminačnej stanici schválenej podľa článku 3 písm. a) smernice Rady 90/429/EHS ([1]), ktorá sa nachádza mimo oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy k tomuto rozhodnutiu;

b) vajíčka a embryá ošípaných, pokiaľ vajíčka a embryá nepochádzajú z darcovských prasníc držaných v chovoch, ktoré spĺňajú požiadavky podľa článku 8 ods. 2 a ktoré sa nachádzajú mimo oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy, a v prípade embryí ide o embryá, ktoré vznikli umelou inseminációu *in vivo*, alebo o embryá, ktoré vznikli *in vitro* oplodnením spermou, ktorá spĺňa podmienky stanovené v písmene a) tohto odseku.

2. Odchylne od zákazov stanovených v odseku 1 písm. a) tohto článku a v článku 2 písm. b) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie zásielok spermy ošípaných, pokiaľ bola sperma odobraná z darcovských kancov držaných v inseminačnej stanici schválenej v súlade s článkom 3 písm. a) smernice 90/429/EHS, ktorá dodržiava všetky pravidlá pre biologickú bezpečnosť v súvislosti s africkým morom ošípaných a ktorá sa nachádza v oblastiach uvedených v častiach II a III prílohy k tomuto rozhodnutiu, do oblastí toho istého členského štátu alebo iného členského štátu uvedených v časti II alebo III prílohy, za predpokladu, že:

a) zásielky spermy ošípaných spĺňajú všetky ostatné vhodné záruky týkajúce sa zdravia zvierat založené na pozitívnom výsledku hodnotenia rizika opatrení proti šíreniu afrického moru ošípaných, ktoré vyžaduje príslušný orgán členského štátu pôvodu a ktoré pred odoslaním zásielky spermy schvaľuje príslušný orgán členského štátu určenia;

([1]) Smernica Rady 90/429/EHS z 26. júna 1990, ktorou sa ustanovujú požiadavky na zdravotný stav zvierat, platné pri obchodovaní so spermou ošípaných v rámci Spoločenstva a jej dovoze (Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 62).

▼M10

b) členský štát pôvodu okamžite informuje Komisiu a ostatné členské štáty o zárukách týkajúcich sa zdravia zvierat uvedených v písmene a);

c) darcovské kance spĺňajú požiadavky podľa článku 3 bodu 1, ako aj článku 3 bodu 2 alebo 3;

d) darcovské kance boli podrobené individuálnemu testu na identifikáciu pôvodcu vykonanému v priebehu piatich dní pred dátumom odberu spermií, ktoré sa majú odoslať, ktorého výsledky boli negatívne, a kópia výsledkov testu je priložená k certifikátu zdravia zvierat, ktorý sprevádza zásielku spermy;

e) k zodpovedajúcim certifikátom zdravia zvierat uvedeným v článku 6 ods. 1 smernice 90/429/EHS sa priloží toto doplňujúce osvedčenie:

„Sperma ošípaných spĺňajúca požiadavky podľa článku 9 vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/709/EÚ z 9. októbra 2014 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2014/178/EÚ.“

▼B

Článok 10

Zákaz odosielania zásielok vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov a tretích krajín

1. Dotknuté členské štáty zabezpečia, aby sa z ich územia do iných členských štátov a tretích krajín neodosielali žiadne zásielky vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných, pokiaľ tieto vedľajšie produkty nepochádzajú z ošípaných, ktoré pochádzajú alebo prichádzajú z chovov nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy.

2. Odchylne od odseku 1 môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie odvodených produktov získaných z vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných z oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy do iných členských štátov a tretích krajín za predpokladu, že:

a) tieto vedľajšie produkty boli podrobené ošetreniu, ktorým sa zabezpečí, že odvodený produkt získaný z ošípaných nepredstavuje žiadne riziko, pokiaľ ide o africký mor ošípaných;

b) zásielky odvodených produktov sú doplnené o obchodné doklady vydané tak, ako je opísané v kapitole III prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011.

Článok 11

Zákaz odosielania čerstvého bravčového mäsa a určitých prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov a tretích krajín

1. Dotknuté členské štáty zabezpečia, aby sa zásielky čerstvého bravčového mäsa z ošípaných, ktoré pochádzajú z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe, a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z mäsa z uvedených ošípaných alebo obsahujúcich mäso z uvedených ošípaných neodosielali

▼B

do iných členských štátov a tretích krajín s výnimkou prípadov, keď takéto bravčové mäso bolo získané z ošípaných pochádzajúcich alebo prichádzajúcich z chovov, ktoré sa nenachádzajú v oblastiach uvedených v častiach II, III alebo IV prílohy.

▼M1

2. Odchylne od odseku 1 môžu dotknuté členské štáty, ktorých oblasti sú uvedené v častiach II, III alebo IV prílohy, povoliť odosielanie čerstvého bravčového mäsa uvedeného v odseku 1 a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso do iných členských štátov a tretích krajín za predpokladu, že takéto prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa boli získané z ošípaných, ktoré boli od narodenia držané v chovoch nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v častiach II, III a IV prílohy, a ak sa čerstvé bravčové mäso, prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa vyrábajú, skladujú a spracúvajú v prevádzkarňach schválených v súlade s článkom 12.

3. Odchylne od odseku 1 môžu dotknuté členské štáty, ktorých oblasti sú uvedené v časti II prílohy, povoliť odosielanie čerstvého bravčového mäsa uvedeného v odseku 1 a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso do iných členských štátov a tretích krajín za predpokladu, že takéto prípravky z bravčového mäsa a výrobky z bravčového mäsa boli získané z ošípaných, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v článku 3 ods. 1 a ods. 2 alebo 3.

▼B

Článok 12

Schvaľovanie bitúnkov, rozrábkarní a prevádzkarní na spracovanie mäsa na účely článkov 4, 5 a 6 a článku 11 ods. 2

Príslušný orgán dotknutých členských štátov schváli iba tie bitúnky, rozrábkarne a prevádzkarne na spracovanie mäsa na účely článkov 4, 5 a 6 a článku 11 ods. 2, v ktorých sa výroba, skladovanie a spracúvanie čerstvého bravčového mäsa a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso vhodných na odoslanie do iných členských štátov a tretích krajín v súlade s výnimkami stanovenými v článkoch 4 až 6 a v článku 11 ods. 2 vykonáva oddelene od výroby, skladovania a spracúvania iných výrobkov pozostávajúcich z čerstvého bravčového mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z mäsa alebo obsahujúcich mäso získané z ošípaných pochádzajúcich alebo prichádzajúcich z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe a iných ako tých, ktoré sú schválené v súlade s týmto článkom.

Článok 13

Výnimka zo zákazu odosielania čerstvého bravčového mäsa a určitých prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa z oblastí uvedených v prílohe

Odchylne od článku 11 môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie čerstvého bravčového mäsa, prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich

▼B

takéto mäso z oblastí uvedených v častiach II, III alebo IV prílohy do iných členských štátov a tretích krajín za predpokladu, že predmetné výrobky:

a) boli vyrobené a spracované v súlade s článkom 4 ods. 1 smernice 2002/99/ES;

b) podliehajú veterinárnej certifikácii v súlade s článkom 5 smernice 2002/99/ES;

c) sú opatrené náležitým zdravotným certifikátom na účely obchodovania vnútri Únie uvedeným v prílohe k nariadeniu (ES) č. 599/2004, do ktorého časti II sa doplní:

„Výrobky v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie 2014/709/EÚ z 9. októbra 2014 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch (*).

_____

(*) Ú. v. EÚ L 295, 11.10.2014, s. 63.“

Článok 14

Informácie týkajúce sa článkov 11, 12 a 13

Členské štáty oznámia Komisii a ostatným členským štátom každých šesť mesiacov odo dňa tohto rozhodnutia aktualizovaný zoznam schválených prevádzkarní uvedených v článku 12 a všetky relevantné informácie o uplatňovaní článkov 11, 12 a 13.

Článok 15

Opatrenia týkajúce sa živých divo žijúcich ošípaných, čerstvého mäsa, mäsových prípravkov a mäsových výrobkov pozostávajúcich z mäsa divo žijúcich ošípaných alebo obsahujúcich takéto mäso

1. Dotknuté členské štáty zabezpečia, aby:

a) sa žiadne živé divo žijúce ošípané z oblastí uvedených v prílohe neodosielali do iných členských štátov ani do iných oblastí na území toho istého členského štátu;

b) sa žiadne zásielky čerstvého mäsa divo žijúcich ošípaných, mäsových prípravkov a mäsových výrobkov pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso neodosielali z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov ani do iných oblastí na území toho istého členského štátu.

2. Odchylne od odseku 1 písm. b) môžu dotknuté členské štáty povoliť odosielanie zásielok čerstvého mäsa divo žijúcich ošípaných, mäsových prípravkov a mäsových výrobkov pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso z oblastí uvedených v časti I prílohy do iných oblastí na území toho istého členského štátu, ktoré nie sú uvedené v prílohe, za predpokladu, že príslušné divo žijúce ošípané boli testované na prítomnosť afrického moru ošípaných s negatívnymi výsledkami v súlade s diagnostickými postupmi stanovenými v častiach C a D kapitoly VI prílohy k rozhodnutiu 2003/422/ES.

▼B

Článok 16

Špeciálne zdravotné značky a požiadavky na certifikáciu čerstvého mäsa, mäsových prípravkov a mäsových výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zákaz podľa článku 2, článku 11 ods. 1 a článku 15 ods. 1

Dotknuté členské štáty zabezpečia, že čerstvé mäso, mäsové prípravky a mäsové výrobky, na ktoré sa vzťahuje zákaz podľa článku 2, článku 11 ods. 1 a článku 15 ods. 1, sa označia špeciálnou zdravotnou značkou, ktorá nemôže byť oválna a nemožno si ju pomýliť:

a) s identifikačnou značkou pre mäsové prípravky a mäsové výrobky pozostávajúce z mäsa ošípaných alebo obsahujúce mäso z ošípaných, ktorá je stanovená v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

b) so zdravotnou značkou pre čerstvé bravčové mäso stanovenou v kapitole III oddielu I prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004.

▼M10

Článok 16a

Postup odosielania

Príslušný orgán zabezpečuje, aby postup odosielania spĺňal tieto požiadavky:

1. každý nákladný automobil a iné vozidlá, ktoré sa používajú na prepravu živých ošípaných, sú:

   a) individuálne registrované príslušným orgánom členského štátu odoslania na účely prepravy živých ošípaných v súlade s postupom odosielania;

   b) po nakládke zapečatené úradným veterinárnym lekárom; pečať môže rozlomiť a nahradiť ju novou iba úradník príslušného úradu; každá nakládka alebo nahradenie pečatí musí byť oznámené príslušnému orgánu;

2. preprava sa uskutočňuje:

   a) priamo a bez zastavenia;

   b) po trase, ktorú povolil príslušný orgán;

3. úradný veterinárny lekár zodpovedný za chov určenia musí potvrdiť každý príchod príslušnému orgánu pôvodu;

4. po vykládke živých ošípaných sa nákladný automobil alebo vozidlo a akékoľvek iné zariadenie, ktoré sa použilo na prepravu týchto ošípaných, úplne vyčistí a vydezinfikuje v uzatvorenej oblasti miesta určenia pod dohľadom úradného veterinárneho lekára. Uplatňuje sa článok 12 písm. a) smernice 2002/60/ES;

5. pred prvým odoslaním z oblastí uvedených v časti III prílohy príslušný orgán pôvodu zabezpečí potrebné dojednania s príslušnými orgánmi v zmysle písmena c) prílohy VI k smernici 2002/60/ES s cieľom zabezpečiť núdzový plán, hierarchiu velenia a plnú spoluprácu služieb v prípade nehody počas prepravy, vážneho výpadku

▼M10

nákladného automobilu alebo iného vozidla, alebo akéhokoľvek podvodného konania prevádzkovateľa. Prevádzkovatelia nákladných automobilov bezodkladne informujú príslušný orgán o každej nehode alebo vážnom výpadku nákladného automobilu alebo vozidla.

▼B

Článok 17

Požiadavky vzťahujúce sa na chovy a dopravné prostriedky v oblastiach uvedených v prílohe

Dotknuté členské štáty zabezpečia, aby:

a) sa podmienky uvedené v článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážke a štvrtej až siedmej zarážke smernice 2002/60/ES uplatňovali v chovoch ošípaných nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu;

b) vozidlá použité na prepravu ošípaných alebo vedľajších živočíšnych produktov z ošípaných pochádzajúcich z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu boli vyčistené a vydezinfikované bezprostredne po každej preprave a aby prepravca poskytol a mal vo vozidle dôkaz o takomto vyčistení a dezinfekcii.

Článok 18

Požiadavky na poskytovanie informácií zo strany dotknutých členských štátov

Dotknuté členské štáty informujú Komisiu a ostatné členské štáty v rámci Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá o výsledkoch dohľadu nad africkým morom ošípaných vykonávaného v oblastiach uvedených v prílohe podľa plánov eradikácie afrického moru ošípaných u populácií divo žijúcich ošípaných, ktoré Komisia schválila v súlade s článkom 16 smernice 2002/60/ES a ktoré sú uvedené v článku 1 druhom odseku tohto rozhodnutia.

Článok 19

Súlad

Členské štáty zmenia opatrenia, ktoré uplatňujú pri obchodovaní, tak, aby boli v súlade s týmto rozhodnutím, a prijaté opatrenia náležitým spôsobom ihneď zverejnia. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 20

Zrušenie

Vykonávacie rozhodnutie 2014/178/EÚ sa zrušuje.

Článok 21

Uplatniteľnosť

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do ►M10 31. decembra 2019 ◄.

Článok 22

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼**M20**

PRÍLOHA

ČASŤ I

1. **Estónsko**

Tieto oblasti v Estónsku:

— kraj (maakond) Hiiumaa.

2. **Lotyšsko**

Tieto oblasti v Lotyšsku:

— v okrese (novads) Bauskas tieto obce (pagasti): Īslīces, Gailīšu, Brunavas a Ceraukstes,

— v okrese Dobeles tieto obce: Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru a Krimūnu, Dobeles, Berzes, časť obce Jaunbērzes nachádzajúca sa západne od cesty P98 a mesto (pilsēta) Dobele,

— v okresoch Jelgavas tieto obce: Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas a Sesavas,

— v okrese Kandavas tieto obce: Vānes a Matkules,

— v okrese Talsu tieto obce: Ģibuļu, Lībagu, Abavas, Sabile a tieto mestá: Sabile, Talsi a Stende,

— v okrese Ventspils tieto obce: Vārves, Užavas, Jūrkalnes, Piltenes, Zīru, Ugāles, Usmas a Zlēku, mesto Piltene,

— okres Brocēnu,

— okres Jaunpils,

— okres Rundāles,

— okres Stopiņu,

— okres Tērvetes,

— mesto Bauska,

— republikové mesto (republikas pilsēta) Jelgava,

— republikové mesto Ventspils.

3. **Litva**

Tieto oblasti v Litve:

— vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Jurbarkas tieto obvody (seniūnija): Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus a Juodaičių,

— vo vidieckej obci Pakruojis tieto obvody: Klovainių, Rozalimo a Pakruojo,

— vo vidieckej obci Panevežys časť obvodu Krekenavos nachádzajúca sa západne od rieky Nevėžis,

— vo vidieckej obci Raseiniai tieto obvody: Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų a Šiluvos,

— vo vidieckej obci Šakiai tieto obvody: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų a Šakių,

— vidiecka obec Pasvalys,

— vidiecka obec Vilkaviškis,

— vidiecka obec Radviliškis,

— obec (savivaldybė) Kalvarija,

— obec Kazlų Rūda,

— obec Marijampolė.

▼M20

4. **Poľsko**

Tieto oblasti v Poľsku:

vo Varmsko-mazurskom vojvodstve (województwo warmińsko-mazurskie):

— obce Kalinowo a Prostki v ełckom okrese,

— obec Biała Piska v piskom okrese.

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

— obce Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Łapy a Poświętne v białostockom okrese,

— obce Brańsk s mestom Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, časť obce Bielsk Podlaski nachádzajúca sa západne od línie vytvorenej cestou č. 19 (severne od mesta Bielsk Podlaski) a predĺženej východnou hranicou mesta Bielsk Podlaski a cestou č. 66 (južne od mesta Bielsk Podlaski), mesto Bielsk Podlaski, časť obce Orla nachádzajúca sa západne od cesty č. 66, v bielskom okrese,

— obce Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk a Perlejewo v siemiatyckom okrese,

— obce Grabowo a Stawiski v kolneńskom okrese,

— obce Kołaki Kościelne, Szumowo, Zambrów s mestom Zambrów v zambrowskom okrese,

— obce Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki v suwalskom okrese,

— obce Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie s mestom Wysokie Mazowieckie, Czyżew vo wysokomazowieckom okrese,

— augustowský okres,

— łomžyński okres,

— okres mesta Białystok,

— okres mesta Łomża,

— okres mesta Suwałki,

— sejneński okres.

V Mazovskom vojvodstve (województwo mazowieckie):

— obce Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń a Repki v sokołowskom okrese,

— obce Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce a Zbuczyn v siedleckom okrese,

— okres mesta Siedlce,

— obce Rzekuń, Troszyn, Czerwin a Goworowo v ostrołęckom okrese,

— obce Olszanka, Łosice a Platerów v łosickom okrese,

— ostrowský okres.

v Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

— obec Hanna vo włodawskom okrese,

— obce Kąkolewnica Wschodnia a Komarówka Podlaska v radzyńskom okrese,

— obce Międzyrzec Podlaski s mestom Międzyrzec Podlaski, Drelów, Rossosz, Sławatycze, Wisznica, Sosnówka, Łomazy a Tuczna v bialskom okrese.

ČASŤ II

1. **Estónsko**

Tieto oblasti v Estónsku:

— mesto (linn) Elva,

— mesto Võhma,

▼**M20**

— mesto Kuressaare,

— mesto Rakvere,

— mesto Tartu,

— mesto Viljandi,

— kraj (maakond) Harjumaa [okrem časti obce (vald) Kuusalu nachádzajúcej sa južne od cesty 1 (E20), obce Aegviidu a obce Anija],

— kraj Ida-Virumaa,

— kraj Läänemaa,

— kraj Pärnumaa,

— kraj Põlvamaa,

— kraj Võrumaa,

— kraj Valgamaa,

— kraj Raplamaa,

— obec Suure-Jaani,

— časť obce Tamsalu nachádzajúca sa severovýchodne od železničnej trate Tallinn – Tartu,

— obec Tartu,

— obec Abja,

— obec Alatskivi,

— obec Haaslava,

— obec Haljala,

— obec Tarvastu,

— obec Nõo,

— obec Ülenurme,

— obec Tähtvere,

— obec Rõngu,

— obec Rannu,

— obec Konguta,

— obec Puhja,

— obec Halliste,

— obec Kambja,

— obec Karksi,

— obec Kihelkonna,

— obec Kõpu,

— obec Lääne-Saare,

— obec Laekvere,

— obec Leisi,

— obec Luunja,

— obec Mäksa,

— obec Meeksi,

— obec Muhu,

— obec Mustjala,

— obec Orissaare,

▼**M20**

— obec Peipsiääre,

— obec Piirissaare,

— obec Pöide,

— obec Rägavere,

— obec Rakvere,

— obec Ruhnu,

— obec Salme,

— obec Sõmeru,

— obec Torgu,

— obec Vara,

— obec Vihula,

— obec Viljandi,

— obec Vinni,

— obec Viru-Nigula,

— obec Võnnu.

2. **Lotyšsko**

Tieto oblasti v Lotyšsku:

— v okrese (novads) Apes obce (pagasti) Trapenes, Gaujienas a Apes a mesto Ape,

— v okrese Balvu tieto obce: Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils a Krišjāņu,

— v okrese Bauskas tieto obce: Mežotnes, Codes, Dāviņu a Vecsaules,

— v okrese Daugavpils tieto obce: Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas a Skrudalienas,

— v okrese Dobeles časť obce Jaunbērzes nachádzajúca sa východne od cesty P98,

— v okrese Gulbenes obec Līgo,

— v okrese Jelgavas tieto obce: Kalnciema, Līvbērzes a Valgundes,

— v okrese Kandavas tieto obce: Cēres, Kandavas, Zemītes a Zantes, mesto (pilsēta) Kandava,

— v okrese Preiļu obec Saunas,

— v okrese Raunas obec Raunas,

— v okrese Riebiņu tieto obce: Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu a Silajāņu,

— v okrese Rugāju obec Lazdukalna,

— v okrese Smiltenes obce Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas a Grundzāles, mesto Smiltene,

— v okrese Talsu tieto obce: Ķūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu, Strazdes, Lubes, Īves, Valdgales, Laidzes a Ārlavas, mesto Valdemārpils,

— v okrese Ventspils teito obce: Ances, Tārgales, Popes a Puzes,

— okres Ādažu,

— okres Aglonas,

— okres Aizkraukles,

— okres Aknīstes,

— okres Alojas,

— okres Alūksnes,

▼**M20**

— okres Amatas,

— okres Babītes,

— okres Baldones,

— okres Baltinavas,

— okres Beverīnas,

— okres Burtnieku,

— okres Carnikavas,

— okres Cēsu,

— okres Cesvaines,

— okres Ciblas,

— okres Dagdas,

— okres Dundagas,

— okres Engures,

— okres Ērgļu,

— okres Garkalnes,

— okres Iecavas,

— okres Ikšķiles,

— okres Ilūkstes,

— okres Inčukalna,

— okres Jaunjelgavas,

— okres Jēkabpils,

— okres Kārsavas,

— okres Ķeguma,

— okres Ķekavas,

— okres Kocēnu,

— okres Kokneses,

— okres Krāslavas,

— okres Krimuldas,

— okres Krustpils,

— okres Lielvārdes,

— okres Līgatnes,

— okres Limbažu,

— okres Līvānu,

— okres Lubānas,

— okres Ludzas,

— okres Madonas,

— okres Mālpils,

— okres Mārupes,

— okres Mazsalacas,

— okres Mērsraga,

— okres Naukšēnu,

▼**M20**

— okres Neretas,

— okres Ogres,

— okres Olaines,

— okres Ozolnieki,

— okres Pārgaujas,

— okres Pļaviņu,

— okres Priekuļu,

— okres Rēzeknes,

— okres Rojas,

— okres Ropažu,

— okres Rūjienas,

— okres Salacgrīvas,

— okres Salas,

— okres Salaspils,

— okres Saulkrastu,

— okres Sējas,

— okres Siguldas,

— okres Skrīveru,

— okres Strenču,

— okres Tukuma,

— okres Valkas,

— okres Varakļānu,

— okres Vecpiebalgas,

— okres Vecumnieku,

— okres Viesītes,

— okres Viļakas,

— okres Viļānu,

— okres Zilupes,

— republikové mesto (republikas pilsēta) Daugavpils,

— republikové mesto Jēkabpils,

— republikové mesto Jūrmala,

— republikové mesto Rēzekne,

— republikové mesto Valmiera.

3. **Litva**

Tieto oblasti v Litve:

— vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Anykščiai tieto obvody (seniūnijos): Kavarskas, Kurkliai a časť obce Anykščiai nachádzajúca sa juhozápadne od cesty č. 121 a cesty č. 119,

— vo vidieckej obci Jonava obvody Šilų a Bukonių a v obvode Žeimių tieto obce: Biliuškiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,

— vo vidieckej obci Kaunas tieto obvody: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių a Zapyškio,

▼M20

— vo vidieckej obci Kėdainiai obvody Josvainių a Pernaravos,

— vo vidieckej obci Panevėžys tieto obvody: Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio a časť obvodu Krekenavos nachádzajúca sa východne od rieky Nevėžis,

— vo vidieckej obci Prienai tieto obvody: Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių,

— vo vidieckej obci Šalčininkai tieto obvody: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškių,

— vo vidieckej obci Varėna tieto obvody: Kaniavos, Marcinkonių a Merkinės,

— vo vidieckej obci Vilnius časti obvodu Sudervė a Dūkštai nachádzajúce sa severovýchodne od cesty č. 171 a tieto obvody: Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių a Juodšilių,

— mestská obec (miesto savivaldybė) Alytus,

— vo vidieckej obci Utena tieto obvody: Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškių, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,

— vo vidieckej obci Alytus tieto obvody: Pivašiūnų Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslavo, Krokialaukio, Simno, Alytaus,

— mestská obec Kaunas,

— mestská obec Panevėžys,

— mestská obec Prienai,

— mestská obec Vilnius,

— vidiecka obec Biržai,

— obec (savivaldybė) Druskininkai,

— vidiecka obec Ignalina,

— vidiecka obec Lazdijai,

— vidiecka obec Kupiškis,

— vidiecka obec Moletai,

— vidiecka obec Rokiškis,

— vidiecka obec Širvintos,

— vidiecka obec Švenčionys,

— vidiecka obec Ukmergė,

— vidiecka obec Zarasai,

— obec Birštonas,

— obec Visaginas.

4. **Poľsko**

Tieto oblasti v Poľsku:

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

— obec (gmina) Dubicze Cerkiewne, časti obcí (gminy) Kleszczele a Czeremcha nachádzajúce sa východne od cesty č. 66 v hajnowskom okrese,

— obec Rutki v zambrowskom okrese,

— obec Kobylin-Borzymy vo wysokomazowieckom okrese,

— obce Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady a Choroszcz v białostockom okrese,

▼M20

— časť obce Bielsk Podlaski nachádzajúca sa východne od línie vytvorenej cestou č. 19 (severne od mesta Bielsk Podlaski) a predĺženej východnou hranicou mesta Bielsk Podlaski a cestou č. 66 (južne od mesta Bielsk Podlaski), časť obce Orla nachádzajúca sa východne od cesty č. 66 v bielskom okrese,

— sokólsky okres.

V Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

— obce Piszczac a Kodeń v bialskom okrese.

ČASŤ III

1. **Estónsko**

Tieto oblasti v Estónsku:

— kraj (maakond) Jõgevamaa,

— kraj Järvamaa,

— časť obce (vald) Kuusalu nachádzajúca sa južne od cesty 1 (E20),

— časť obce Tamsalu nachádzajúca sa juhozápadne od železničnej trate Tallinn – Tartu,

— obec Aegviidu,

— obec Anija,

— obec Kadrina,

— obec Kolga-Jaani,

— obec Kõo,

— obec Laeva,

— obec Laimjala,

— obec Pihtla,

— obec Rakke,

— obec Tapa,

— obec Väike-Maarja,

— obec Valjala.

2. **Lotyšsko**

Tieto oblasti v Lotyšsku:

— v okrese (novads) Balvu tieto obce (pagasti): Kubuļu, Balvu a mesto Balvi,

— v okrese Daugavpils tieto obce: Nīcgales, Kalupes, Dubnas a Višķu,

— v okrese Gulbenes tieto obce: Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tirzas, Druvienas, Rankas, Lizuma a Lejasciema a mesto Gulbene,

— okres Jaunpiebalgas,

— v okrese Raunas obec Drustu,

— v okrese Smiltenes obce Launkalnes, Variņu a Palsmanes,

— v okrese Apes obec Virešu,

— v okrese Rugāju obec Rugāju,

— v okrese Preiļu obce Preiļu, Aizkalnes a Pelēču, mesto Preiļi,

— v okrese Riebiņu obce Riebiņu a Rušonas,

— okres Vārkavas.

▼M20

3. **Litva**

Tieto oblasti v Litve:

— vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Anykščiai tieto obvody (seniūnijos): Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio a časť obvodu Anykščiai nachádzajúca sa severovýchodne od cesty č. 121 a cesty č. 119,

— vo vidieckej obci Alytus obvod Butrimonių,

— vo vidieckej obci Jonava tieto obvody: Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos a v obvode Žeimiai tieto obce: Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai a Žeimių miestelis,

— vidiecka obec Kaišiadorys,

— vo vidieckej obci Kaunas tieto obvody: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos a Neveronių,

— vo vidieckej obci Kėdainiai obvody Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,

— vo vidieckej obci Prienai obvody Jiezno a Stakliškių,

— vo vidieckej obci Panevėžys obvody Miežiškių a Raguvos,

— vo vidieckej obci Šalčininkai tieto obvody: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos a Kalesninkų,

— vo vidieckej obci Varėna tieto obvody: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos a Vydenių,

— vo vidieckej obci Vilnius časti obvodov Sudervė a Dūkštai nachádzajúce sa juhozápadne od cesty č. 171,

— vo vidieckej obci Utena tieto obvody: Užpalių, Vyžuonų a Leliūnų,

— obec (savivaldybė) Elektrėnai,

— mestská obec (miesto savivaldybė) Jonava,

— mestská obec Kaišiadorys,

— vidiecka obec Trakai.

4. **Poľsko**

Tieto oblasti v Poľsku:

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

— grajewský okres (powiat),

— moniecky okres,

— obce Czyże, Białowieża, Hajnówka s mestom Hajnówka, Narew, Narewka a časti obce Czeremcha a Kleszczele nachádzajúce sa západne od cesty č. 66 v hajnowskom okrese,

— obce Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze s mestom Siemiatycze v siemiatyckom okrese.

V Mazovskom vojvodstve (województwo mazowieckie):

— obce Sarnaki, Stara Kornica a Huszlew v łosickom okrese.

V Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

— obce Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie a Terespol s mestom Terespol v bialskom okrese,

— okres mesta Biała Podlaska.

ČASŤ IV

Taliansko

Tieto oblasti v Taliansku:

— všetky oblasti Sardínie.